

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ  
ДЛЯ АСПИРАНТОВ ПО ОРГАНИЗАЦИИ  
САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ**  
по дисциплине

**Б1.Б.1 Иностранный язык (немецкий)**

Код и направление подготовки	<b>40.06.01 Юриспруденция</b>
Наименование направления (профиля) программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре	<b>Теория и история права и государства; история учений о праве и государстве</b>
Квалификация (степень) выпускника	<b>Исследователь. Преподаватель-исследователь</b>
Факультет	<b>Юридический</b>
Кафедра – разработчик	<b>Иностранных языков</b>
Ведущий преподаватель	<b>Непшекуева Т. С.</b>

**Краснодар 2014**

## **Рекомендации по составлению методических рекомендаций для самостоятельной работы аспирантов**

При создании методических рекомендаций, предназначенных для самостоятельной работы аспирантов, необходимо соблюдать определенную последовательность действий:

1. Провести анализ рабочего плана, примерной программы по дисциплине, рабочей учебной программы и календарно-тематического плана.
2. Выбрать тему в соответствии с рабочей учебной программой.
3. Определить цель, задачи, объем, содержание, вид и структуру самостоятельной работы по данной теме.
4. Определить виды заданий и время, которое должен затратить аспирант на их выполнение.
5. Разработать систему контроля с критериями оценки предложенных заданий.
6. Составить список основной и дополнительной литературы по изучаемой теме.

### **1. Определение целей и объема СР**

**Основными целями самостоятельной работы аспирантов являются:**

- овладение знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю;
- формирование готовности к самообразованию, самостоятельности и ответственности;
- развитие творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня.

**Цели СР** должны соответствовать требованиям рабочей учебной программы по дисциплине и быть реальными, конкретными и выполняемыми.

Самостоятельная работа аспирантов является обязательной для каждого аспиранта и определяется учебным планом.

Время, отводимое на СР аспирантов, находится в пределах 40% от объема времени, отведенного на нагрузку по дисциплине.

### **2. Формы самостоятельной работы**

Формы самостоятельной работы аспирантов определяются содержанием учебной дисциплины. Они могут быть тесно связаны с теоретическими курсами и имеют научно-исследовательский характер. Виды заданий для самостоятельной работы, их содержание и характер могут иметь вариативный и дифференцированный характер, в зависимости от специфики научного исследования.

### **3. Критерии оценки СР**

Для проверки уровня усвоения знаний и умений аспирантов можно использовать такие методы, как опрос (устный и письменный), контрольные

задания, доклад (реферат), аннотация к научной статье, письменный перевод.

Аспирант обязательно должен знать критерии оценки выполняемой работы. Формой учета самостоятельной работы аспиранта может быть оценка с обязательным оценочным суждением преподавателя.

#### **4. Рекомендации по работе с обязательной и дополнительной литературой, интернет-сайтами.**

Необходимо предусмотреть для аспирантов список обязательной и дополнительной литературы, необходимые интернет-сайты.

В рекомендациях преподаватель указывает для аспиранта возможность получения консультации, реальный срок сдачи выполненной работы.

### **Программа самостоятельной работы студентов**

Таблица 1

№ п/п	Форма самостоятельной работы	Форма контроля
1	Реферат по прочитанной оригинальной научной литературе по направлению в объеме 40 тыс. знаков	Защита реферата
2	Перевод аннотации к научным статьям по теме исследования	Проверка аннотации (рецензия)
3	Подготовка сообщений о научном исследовании на иностранном языке.	Заслушивание и рецензия

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работе обучающихся по дисциплине:

1. Учебно-методические рекомендации для аспирантов по организации самостоятельной работы по дисциплине Иностранный язык (немецкий). Непшекуева Т.С. Краснодар: КубГАУ, 2014
2. Учебно-методические рекомендации для аспирантов по проведению лекционных и практических занятий по дисциплине Иностранный язык (немецкий). Непшекуева Т.С. Краснодар: КубГАУ, 2014

## **5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **5.1 Нормативная, основная, и дополнительная литература**

**Основная литература:**

1. Исакова, Л.Д. Перевод профессионально-ориентированных текстов на немецком языке [Электронный ресурс] : Учебник/ Л.Д.Исакова. – 2-ое изд., стер. – М.: Флинта, 2012. – 96 с.

2. Потёмина Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс [Электронный ресурс]: практическое пособие/ Потёмина Т.А.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Российский государственный университет им. Иммануила Канта, 2011.— 134 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23807>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Ачкевич В.А. Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция»/ Ачкевич В.А., Рустамова О.Д.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012.— 407 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8769>.— ЭБС «IPRbooks»

### **Дополнительная литература:**

1. Буданова, С.А. Немецкий язык: Учебник для аспирантов./С.А.Буданова, М.А.Олейник, Н.А.Таранец, И.В.Четыркина. – Краснодар: Кубанский гос.ун-т, 2010. Ч.1. – 276 с.5. Васильева, М.М. Практическая грамматика немецкого языка. – М: Издательская корпорация «Логос», 2012. – 256 с.
2. Червова Е.В. Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Червова Е.В.— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону: Феникс, 2010.— 137 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/1130>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Дальке С.Г. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дальке С.Г.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2013.— 90 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/18259>.— ЭБС «IPRbooks»

Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»:  
Информационный портал DeutschalsFremdsprache[электронный ресурс]:

Режим доступа:

[www.goethe.de/ru](http://www.goethe.de/ru)

[www.dw-world.de](http://www.dw-world.de)

[www.hueber.de](http://www.hueber.de)

[www.euronews.com/de](http://www.euronews.com/de)

[www.tatsachen-ueber-deutschland.de](http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de)

[www.zeitung.de](http://www.zeitung.de)

[www.glist.com/medienstart.html](http://www.glist.com/medienstart.html)

[www.passwort-deutsch.de/index.htm](http://www.passwort-deutsch.de/index.htm)

[www.germ-mania.narod.ru/Bibliotheken/Landeskunde/Wirtschaft](http://www.germ-mania.narod.ru/Bibliotheken/Landeskunde/Wirtschaft)

[www.spiegel.de/Wirtschaft](http://www.spiegel.de/Wirtschaft)

[www.focus.de/Wirtschaft](http://www.focus.de/Wirtschaft)

## 5.2 Перечень учебно-методической документации по дисциплине

1. Непшекуева Т. С. Учебное пособие по немецкому языку для аспирантов и соискателей экономических и юридических специальностей / Т. С. Непшекуева. – Краснодар, 2009. – С. 40.

2. Непшекуева Т. С. Методические указания для аспирантов и соискателей по теме «Положение в научном мире» / Т. С. Непшекуева. – Краснодар, 2009. – С. 25.

3. Непшекуева Т. С. Методические указания для аспирантов и соискателей по теме «Обучение в рамках научных конференций» / Т. С. Непшекуева. – Краснодар, 2009. – С 20.

## **6 Перечень информационных технологий**

Информационный портал DeutschalsFremdsprache [электронный ресурс]:

Режим доступа:

[www.hueber.de](http://www.hueber.de)

[www.goethe.de/ru](http://www.goethe.de/ru)

[www.dw-world.de](http://www.dw-world.de)

[www.hueber.de](http://www.hueber.de)

[www.euronews.com/de](http://www.euronews.com/de)

[www.tatsachen-ueber-deutschland.de](http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de)

[www.zeitung.de](http://www.zeitung.de)

[www.glist.com/medienstart.html](http://www.glist.com/medienstart.html)

[www.passwort-deutsch.de/index.htm](http://www.passwort-deutsch.de/index.htm)

[www.germ-mania.narod.ru/Bibliotheken/Landeskunde/Wirtschaft](http://www.germ-mania.narod.ru/Bibliotheken/Landeskunde/Wirtschaft)

[www.spiegel.de/Wirtschaft](http://www.spiegel.de/Wirtschaft)

[www.focus.de/Wirtschaft](http://www.focus.de/Wirtschaft)